



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

IL DIRETTORE GENERALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare – Direzione Generale Valutazioni Ambientali

U.prot DVA-2013-0016667 del 15/07/2013

Pratica N: .....

Ref. Mittente: nota del 27/09/2012

Esso Italiana S.r.l.  
Raffineria Di Augusta (SR)  
Contrada Marcellino CP 101  
96011 Augusta (SR)  
fax:0931 987499  
augusta@actaliscertymail.it

e.p.c. ISPRA  
Via V. Brancati 48  
00144 Roma  
fax: 06 50072450  
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

**OGGETTO: Trasmissione parere istruttorio conclusivo della domanda AIA  
presentata da Esso Italiana s.r.l.- ottemperanza prescrizione ID  
42/462.**

In merito all'ottemperanza di prescrizione all'art.1, comma 11 del decreto AIA del 16/09/2011 n. DVA-DEC-2011-0000519 , trasmessa dalla società Esso Italiana srl in data 27/09/2012, si trasmette copia conforme del Parere Istruttorio reso dalla Commissione IPPC.

Al riguardo si invita codesta Società a prendere atto di quanto accolto dalla Commissione IPPC nel sopracitato Parere Istruttorio.

Il parere viene trasmesso anche ad ISPRA perché ne tenga debito conto nello svolgimento delle attività di controllo.

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Mariano Grillo)

Il Dirigente: Dott. Giuseppe Lo Presti  
Ufficio Mittente: Divisione IV - Rischio Rilevante/AIA  
Funzionario responsabile:  antonio.domenico@minambiente.it DVA-4RI-AIA-08\_2013-0113.DOC

Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 Roma Tel. 06-57223001 - Fax 06-57223040

e-mail: dva@minambiente.it

e-mail PEC: DGSalvanguardia.Ambientale@PEC.minambiente.it



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio e del Mare*  
Commissione istruttoria per l'autorizzazione  
integrata ambientale - IPPC



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
E.prot DVA - 2013 - 0014517 del 21/06/2013

IPPC-00-2013-1185

del 17/06/2013

Ministero dell' Ambiente e della Tutela  
del Territorio e del Mare  
Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
c.a. dott. Giuseppe Lo Presti  
Via C. Colombo, 44  
00147 Roma

Pratica N. ....

Ref. Mittente: .....

**OGGETTO:** Trasmissione parere istruttorio conclusivo della domanda AIA  
presentata da ESSO ITALIANA S.r.l. - Raffineria di Augusta (SR) -  
ottemperanza prescrizione ID 84/441

In allegato alla presente, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lettera b del Decr. 153/07 del Ministero  
dell'Ambiente relativo al funzionamento della Commissione, si trasmette il Parere Istruttorio  
Conclusivo.

Il Presidente della Commissione IPPC  
Ing. Dario Ticali

All. c.s.





**Commissione Istruttoria IPPC**  
**ESSO ITALIANA srl**  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA**

## PARERE ISTRUTTORIO CONCLUSIVO

**Verifica di adempimento del Decreto DVA-DEC-2011-0000519 del 16/09/2011 (ID 84/441)**  
**ESSO ITALIANA srl RAFFINERIA DI AUGUSTA**

Gestore	ESSO ITALIANA srl
Località	RAFFINERIA di Augusta
Gruppo Istruttore	Mauro Rotatori – referente
	Stefano Castiglione
	Marcello Iocca
	Salvatore Tafaro
	Vincenzo Sansone – Regione Sicilia
	Domenico Morello – Provincia Siracusa
	Antonino La Mattina – Comune Augusta
Giuseppe Cannata - Comune di Melilli	



**Commissione Istruttoria IPPC**  
**ESSO ITALIANA srl**  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA**

- Vista la lettera del Presidente della Commissione IPPC, prot. CIPPC 00\_2012-000278 del 24 aprile 2012, che assegna l'istruttoria per l'autorizzazione integrata ambientale della Soc. ESSO ITALIANA srl Raffineria di Augusta (SR) al Gruppo Istruttore così costituito:
  - o Mauro Rotatori - Referente GI
  - o Stefano Castiglione
  - o Marcello Iocca
  - o Salvatore Tafaro
- preso atto che con comunicazioni trasmesse al Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare sono stati nominati, ai sensi dell'art. 5, comma 9, del decreto legislativo n. 59 del 2005, i seguenti rappresentanti regionali, provinciali e comunali:
  - o Vincenzo Sansone (Regione Sicilia)
  - o Domenico Morello (Provincia di Siracusa)
  - o Antonino La Mattina (Comune di Augusta)
  - o Giuseppe Cannata (Comune di Melilli)
- vista la nota del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot. DVA-0025723 del 24/10/2012 avente ad oggetto "Esso Italiana srl -Comunicazione ottemperanza alla prescrizione art.1 comma 11 del decreto DVA-DEC-2011-0000519 del 16/09/2011
- visto l'art 1 comma 11 del decreto DVA-DEC-2011-0000519 del 16/09/2011 della ESSO ITALIANA srl Raffineria di Augusta e, in particolare,  
*"Come prescritto nel paragrafo 8.4, a pag. 75 del parere istruttorio, "Emissioni in acqua – Altre prescrizioni", il Gestore dovrà presentare all'Autorità Competente, per il tramite dell'Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale, entro 12 mesi a partire dalla data di pubblicazione dell'avviso di cui all'art. 8, comma 5, un piano per l'ottimizzazione del bilancio idrico di raffineria, volto a minimizzare i prelievi d'acqua pozzi ed i flussi inviati ad impianto di trattamento IAS".*  
Il paragrafo 8.4 "Emissioni in acqua – Ulteriori prescrizioni", punto 6 sopra citato, riporta:  
*"Entro 12 mesi dal rilascio della presente AIA, il Gestore dovrà presentare all'AC un piano per l'ottimizzazione del bilancio idrico di raffineria, volto a minimizzare i prelievi d'acqua pozzi ed i flussi inviati ad impianto di trattamento IAS"*
- analizzati i documenti ESSO ITALIANA srl trasmessi dal gestore con nota del 27/09/2012, agli atti del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare con prot DVA-0024109 del 08/10/2012 e nota del 01.02.2013 acquisita da ISPRA con prot.n. CIPPC-00-2013-0000280
- visto il verbale della riunione del 4 aprile 2013 presso la sede ISPRA tra il GI e il gestore
- analizzato il documenti ESSO ITALIANA srl trasmesso dal gestore con nota del 17/05/2013, acquisita da ISPRA con prot.n. CIPPC-00-2013-0000955 del 21/05/2013
- considerati i contenuti delle relazioni istruttorie del 21 novembre 2012 e del 20.02.2013 predisposte da ISPRA
- vista la e-mail di trasmissione del Parere Istruttorio inviata per approvazione in data 27/05/2013 dalla segreteria IPPC al Gruppo Istruttore avente prot. CIPPC 00\_2013-0000982 del 27/05/2013



**Commissione Istruttoria IPPC**  
**ESSO ITALIANA srl**  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA**

- considerato che il gestore ha versato il pagamento di € 2000 per l'istruttoria secondo il DM 24/04/2008
- visti i contenuti dei BREF e delle Linee guida

**Premessa**

Il consumo d'acqua della Raffineria di Augusta, per circa il 50% viene utilizzato per raffreddamento mentre il 40% è utilizzato per la produzione di acqua demineralizzata da destinare ai generatori di vapore; la maggior parte di tale acqua è acqua dolce sotterranea prelevata ad una profondità superiore a 150 m da pozzi interni ed esterni alla Raffineria.

Il piano ha come obiettivo quello della riduzione del consumo di acqua dai pozzi sostituendola con acqua di superficie (lago); la raffineria fino al 2009 prelevava acqua dal lago Biviere di Lentini, ma problemi legati all'obsolescenza della struttura delle linee e delle sale pompe non ne consentono più l'utilizzo. Il gestore propone un'attività di recupero e afferma che continuerà a perorare presso tutte le sedi competenti il recupero anche parziale delle strutture del Biviere di Lentini. In aggiunta alla reintroduzione dell'acqua da lago, il gestore ha individuato alcune possibilità di ulteriore recupero:

- 1 Recupero acqua in torri di raffreddamento,
- 2 Recupero condense, che il gestore ritiene possa essere incrementato mediante interventi di ripristino e potenziamento di alcune delle attrezzature esistenti.

L'implementazione delle due suddette modalità dovrebbe portare ad una riduzione dei consumi di circa 70-80 m<sup>3</sup>/h, senza tuttavia ripartire la percentuale di riduzione tra le due modalità indicate.

Ipotizzando la realizzazione di entrambe le modalità di recupero proposte, ovvero sia il recupero acqua in torri di raffreddamento, sia il recupero condense, e che la riduzione dei consumi sia quella prevista pari a 70 m<sup>3</sup>/h, il risparmio del consumo di acqua calcolato su un funzionamento della raffineria di 24 ore al giorno per 365 giorni all'anno, sarebbe uguale a: 70 m<sup>3</sup>/h => 1680 m<sup>3</sup>/g => 613.000 m<sup>3</sup>/anno. Tale quantità rappresenterebbe una riduzione di circa 7% rispetto ai 9.000.000 m<sup>3</sup>/anno di consumo di acqua dolce.

Il gestore afferma che per il recupero dell'acqua dalle torri di raffreddamento l'intervento sarebbe ad ampio respiro e coinvolgerebbe modifiche diverse su tutte le torri, richiedendo quindi lunghe fasi di test e adeguamenti vari.

Dalla nota del 01.02.2013, risulta che il Gestore ha individuato i seguenti interventi per il recupero delle acque di condensa:

1. recupero acqua demineralizzata del parco serbatoi bitume,
2. recupero acqua demineralizzata dell'impianto Lube 1,
3. recupero acqua demineralizzata dell'impianto Lube 2.



**Commissione Istruttoria IPPC**  
**ESSO ITALIANA srl**  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA**

Oltre a ciò, il Gestore ha individuato anche un ulteriore intervento che consiste nella riduzione del consumo di acqua derivante dall'ottimizzazione dei consumi di vapore mediante l'utilizzo del sistema "Hot water belt".

L'implementazione delle due suddette modalità dovrebbe portare ad una riduzione dei consumi di circa 70-80 m<sup>3</sup>/h, di cui circa 50-60 m<sup>3</sup>/h derivanti dal recupero dell'acqua dalle torri di raffreddamento e circa 20 m<sup>3</sup>/h derivanti dal recupero delle condense.

Tale riduzione di consumi comporterà, di conseguenza, una riduzione del refluo inviato all'impianto Biologico Consortile IAS. Nella nota del 01.02.2013 il Gestore ha indicato le seguenti tempistiche per il completamento di tutte le attività previste per l'ottimizzazione del bilancio idrico di Raffineria:

- sostituzione dell'acqua dolce sotterranea con acqua di lago Settembre 2013
- recupero dell'acqua dalle torri di raffreddamento Dicembre 2014
- recupero delle acque di condensa Giugno 2015

Il Gestore ha precisato che le date indicate si riferiscono al completamento della singola tipologia di intervento su tutte le aree di impianto oggetto di modifica.

A seguito della nota trasmessa dal gestore in data 17 maggio 2013 in cui comunica che è stata ottenuta l'autorizzazione dell'ufficio tecnico IRSAP relativa all'esecuzione degli interventi propedeutici all'utilizzo dell'acqua di lago e che si è dato inizio ai relativi lavori .

Tale allacciamento consentirà un approvvigionamento di 250.000 m<sup>3</sup>/a di acqua dal lago Biviere di Lentini sostituendone il corrispettivo quantitativo di acqua dolce

#### **Il Gruppo Istruttore**

- ritiene che il Gestore ha ottemperato a quanto prescritto dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare nel Decreto AIA (DVA-DEC-2011-0000519) rilasciato dal MATTM in data 16.09.2011 (v. in particolare art.1, comma 11).
- Il Gestore ha infatti inoltrato la documentazione richiesta nei tempi necessari per il rispetto dell'adempimento e ha indicato nel Piano presentato gli interventi attuabili per l'ottimizzazione del bilancio idrico di Raffineria, fornendone tempi previsti per la realizzazione.
- Riguardo l'ulteriore misura di risparmio idrico prevista dal piano di risparmio idrico, il Gestore ha iniziato i lavori di allaccio per l'approvvigionamento dell'acqua del Biviere di Lentini per i consumi di raffineria, consentendo un risparmio del 25% che sommato agli altri interventi di recupero delle acque del ciclo produttivo porta ad un risparmio complessivo del 33%.
- Il decreto AIA è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 230 del 03.10.2011 e il documento in esame, protocollato dal MATTM in data 08.10.2012 (prot. n. DVA-2012-



**Commissione Istruttoria IPPC**  
**ESSO ITALIANA srl**  
**RAFFINERIA DI AUGUSTA**

0024109), è datato 27.09.2012, rispettando quindi i termini prescritti (12 mesi dalla data di pubblicazione).

- Il gestore ha provveduto al pagamento dell'istruttoria in oggetto secondo quanto stabilito dal DM 24.04.2008.

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized, cursive script.